



**intelbras**

**GKM 2210 T**

**GUÍA DE INSTALACIÓN**



# **intelbras**

## **GKM 2210 T**

**ATA Intelbras  
Modelo GKM 2210 T**

¡Felicitaciones! Usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

El ATA GKM 2210 T es un adaptador para teléfono analógico con funciones de ruteador y alta calidad de audio, compatible con protocolo de comunicación SIP y proyectado para ser una solución en redes proveídas con servicios VoIP (Voz sobre IP).

# Índice

<b>Especificaciones técnicas .....</b>	<b>5</b>
<b>Instalación .....</b>	<b>5</b>
<b>Configuración .....</b>	<b>6</b>
Configuración de la red .....	6
Configuración del acceso a internet .....	7
Configuraciones VoIP .....	8
Configuración dinámica .....	9
Configuración estática .....	9
Realización de llamadas .....	10
Reset .....	10
<b>Poliza de garantía .....</b>	<b>11</b>
<b>Término de garantía.....</b>	<b>13</b>

---

## Especificaciones técnicas

Interfaz WAN	10/100BASE-T
	1 x RJ45
Interfaz LAN	10/100BASE-T
	1 x RJ45
Interfaz FXS	Canal de voz 2 x RJ11
Fuente de alimentación	Entrada: 100 a 240 VCA 50-60 Hz
	Salida: +5 VCC, 2 A
Máxima potencia de consumo	6 W
Dimensiones	127,86 x 94,35 x 32,50 mm
Peso	147,92 g
Temperatura	0 a 45° C
Humedad de operación	0% a 85%
Humedad de almacenamiento	5% a 90%

**Atención:** este aparato/equipo utiliza la tecnología VoIP (transmisión de voz sobre IP) y la calidad de su funcionamiento depende mucho de las condiciones de tráfico y priorización de la red a la cual el producto está conectado. En caso de anomalías en las llamadas establecidas, como problemas de audio, verifique antes la situación de la red con el proveedor VoIP.

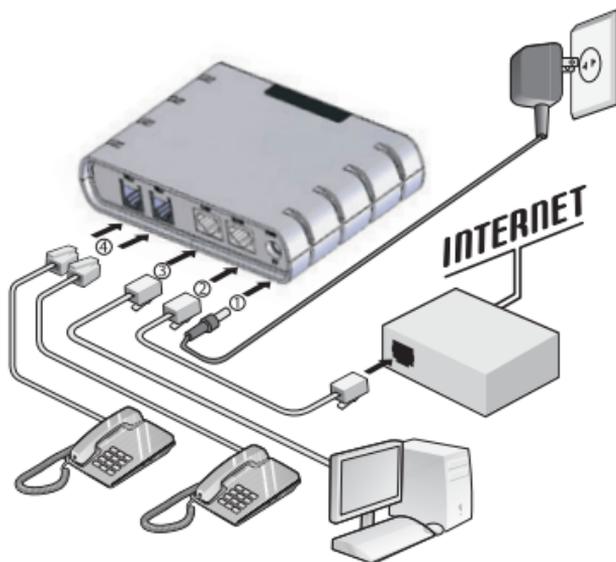
Consulte su proveedor VoIP sobre cuál codec utilizar y sobre las configuraciones en el ATA GKM 2210 T necesarias para una mejor calidad de voz.

---

## Instalación

1. Conecte la fuente de alimentación en la entrada PWR, el LED power se encenderá;

2. Conecte la puerta WAN del GKM 2210 T a su acceso a internet (puerta ethernet del módem). El LED WAN se encenderá;
3. Conecte la puerta LAN a la placa/tarjeta de red del PC. El LED LAN se encenderá;
4. Conecte el(los) teléfono(s) conforme su necesidad, TEL 1 y/ó TEL 2.



---

## Configuración

### Configuración de la red

#### **Configuración patrón**

- WAN: Cliente DHCP (recibe IP de la red).
- LAN: Dirección IP: 10.10.10.1, Máscara: 255.255.255.0, Servidor DHCP.

Es posible configurar su computadora para obtener una dirección IP (cliente DHCP) suministrada por el ATA o configurarla para una dirección IP estática.

Ejemplo de IP estática:

IP	10.10.10.2
Máscara	255.255.255.0
Gateway	10.10.10.1
DNS	10.10.10.1

Caso esté utilizando Windows® 98, es necesario reiniciar su computadora.

**Atención:** utilice valores de IP, Máscara, Gateway y DNS diferentes de los de la WAN.

## Configuración del acceso a internet

Si su acceso a banda ancha se da a través de un ruteador con servidor DHCP (distribuidor del IP para la red), el acceso a internet ya estará establecido. De lo contrario, la configuración deberá ser realizada por el ATA, a través de la interfaz LAN conforme la indicación a continuación:

1. Acceda a la página de configuración del ATA GKM 2210 T escribiendo la dirección IP <http://10.10.10.1> en el navegador web.
  - **Usuario:** admin
  - **Clave:** admin
2. En el ítem WAN es posible configurar su acceso a internet (WAN) conforme necesidad:
  - Para el módem en modo Ruteador, seleccione la opción Configuración estática;
  - Para el módem en modo Bridge, seleccione la opción PPPoE (ADSL). En este caso, llene los campos Nombre del usuario, Clave y Confirma Clave, conforme informaciones del proveedor de Internet (ADSL).

**Obs.:** para que las alteraciones tengan efecto, es necesario guardarlas y reiniciar en reset o reencender el aparato/equipo.

## Configuraciones VoIP

Para configurar los parámetros adecuadamente, verifique los datos de su operadora VoIP. Para eso, proceda de la siguiente manera:

1. Abra la página de configuración del GKM 2210 T a través de la interfaz LAN con la dirección IP: *http://10.10.10.1*;
2. Haga Clic en *Usuario 1* para configurar el Teléfono 1;
3. En las sesiones *Servidor Primario* y *Servidor Secundario*, llene los campos referentes a su operadora VoIP: Dirección (IP) y puerta (patrón de fábrica: 5060);
4. Inserte los datos de su cuenta VoIP: Número de teléfono, Nombre en el identificador, puerta (patrón de fábrica: 5060), Nombre del usuario y la clave;
5. Haga Clic en *guardar* para guardar las alteraciones;
6. Usted debe configurar los codecs de su operadora VoIP. Para eso, haga clic en la opción *SIP*;
7. En el menú principal, seleccione la opción *SIP* y a continuación la opción *Codecs*. Seleccione el codec de su operadora;
8. Haga clic nuevamente en *guardar* para guardar las alteraciones;
9. Caso posea un segundo número VoIP, siga los mismos pasos, configurando el *Usuario 2*;
10. Para confirmar las alteraciones, haga clic en la opción *reset*, seleccione *reset* y ejecutar la aplicación principal, después haga clic en *reiniciar*;
11. Espere algunos instantes hasta el ATA reiniciar y registrarse en su proveedor.

## Configuración dinámica

Si su red distribuir IP (servidor DHCP), el ATA recibirá una dirección IP automáticamente. Para acceder a las configuraciones del ATA a través de la interfaz WAN, es necesario informar la dirección IP recibida de la red.

Para oír el número IP, pulse **\*\*\* 20#** en el teléfono y será anunciado el número IP del ATA.

## Configuración estática

Cuando la interfaz WAN esté operando en modo estático, el ATA puede ser configurado por el menú de voz o accediendo a la interfaz LAN del ATA, bastando para esto escribir la dirección IP **10.10.10.1** en el navegador Web, conforme el ítem *Configuración de la red*.

Para configurarlo a través del menú de voz en modo estático, pulse las opciones del menú en el teléfono, conforme la tabla a continuación:

Menú	Mensaje de voz	Opciones
***	Escoja una opción	20#, 10#, 1#, 2# ó 3#
20#	Estatus de la red	Oprima para oír las configuraciones de la red.
10#	Modo IP Dinámico o Estático	Escriba 1# para IP Dinámico y 2# para IP Estático.
1#	Dirección IP	Escriba los números de la dirección IP, incluyendo los puntos (el * corresponde al punto). Pulse # para confirmar.
2#	Máscara de subred	Escriba los números de la Máscara de subred, incluyendo los puntos. Pulse # para confirmar.
3#	Gateway	Escriba los números del gateway, incluyendo los puntos. Pulse # para confirmar.

Una vez configurada la dirección IP del ATA, será posible acceder a la página de configuración desde cualquier computadora que esté conectada a la misma red y proseguir con los pasos de configuración para VoIP descritos en el ítem *Configuraciones VoIP*.

## Realización de llamadas

El sistema de marcación/discado depende de cada operadora.

### Señalización de los LEDs

LED	Función
PWR	Encendido: alimentación ok
	Encendido: conexión de red ok
WAN	Intermitente: transmisión de datos
	Encendido: conexión de red ok
LAN	Intermitente: transmisión de datos
	Encendido: en uso
Tel 1	Intermitente: recibiendo llamadas
	Encendido: en uso
Tel 2	Intermitente: recibiendo llamadas
	Encendido: en uso

## Reset

Para volver a las programaciones de fábrica siga el procedimiento:

1. Con el aparato/equipo encendido, oprima la llave *reset* localizada en la parte inferior del aparato/equipo por cerca de 10 segundos;
2. Las puertas TEL1 y TEL2 parpadearán;
3. Tras algunos segundos, el *reset* estará concluido.

---

# Póliza de garantía

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana.

Importado por:

## **Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.**

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C, Parque Industrial Finsa - Col. Renovación - Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:

Intelbras

Calle Michoacán, 20 - Nave 9 C, Parque Industrial Finsa - Col. Renovación - Deleg. Iztapalapa - México, D.F.

C.P. 09209 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sitio [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com) la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.
3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva.
4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.

**ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

**Datos del consumidor/producto.**

Producto:

Marca:

Modelo:

No. Serie:

Distribuidor:

Calle y Número:

Colonia:

Estado:

CP:

Fecha de Entrega:

Sello y Firma:

---

# Término de garantía

Para su comodidad, rellene los datos abajo, pues, solamente con la presentación de este término con la factura fiscal de compra del producto, usted podrá utilizar los beneficios que le son asegurados.

---

Nombre del cliente:

Firma del cliente:

Nº de la factura fiscal:

Fecha de la compra:

Modelo:

Nº de serie:

Revendedor:

---

Queda expresado que esta garantía contractual se la confiere mediante las siguientes condiciones:

- 1 Todas las partes, piezas y componentes del producto son garantizadas contra eventuales **defectos de fabricación** que acaso vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de garantía contractual, contado a partir de la fecha de la entrega del producto a Usted Consumidor, conforme consta en la factura fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este Término en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica en el cambio gratuito de las partes, piezas y componentes que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en ese reparo. Caso no se constate defecto de fabricación, sino defecto(s) proveniente(s) de uso inadecuado, los costos quedarán a cargo del consumidor.
- 2 Constatado el defecto, Usted Consumidor deberá inmediatamente comunicarse con el Servicio Autorizado más próximo que consta en la relación ofrecida por el fabricante - **solamente ellos están autorizados a examinar y sanar el defecto durante el plazo**

**de garantía aquí previsto.** Si esto no es respetado **esta garantía perderá su validez**, pues el producto habrá sido violado.

- 3 En la eventualidad de Usted Consumidor solicitar atención domiciliar, deberá encaminarse al Servicio Autorizado más próximo para consulta de la tasa de visita técnica. Caso se constate la necesidad de retirada del producto, los costes decurrentes, transporte, seguridad de ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
- 4 **La garantía perderá totalmente su validez si ocurre cualquiera de las hipótesis a seguir:** **a)** si el defecto no es de fabricación sino ha sido causado por Usted Consumidor o terceros extraños al fabricante; **b)** si los daños al producto fueren oriundos de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (sobretensión provocada por accidentes o fluctuaciones excesivas en la red), instalación/uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o decurrente del desgaste natural de las partes, piezas y componentes; **c)** si el producto hubiere sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); **d)** si el número de serie del producto hubiere sido adulterado o borrado; **e)** se o aparato/equipo hubiere sido violado.

Siendo estas condiciones de este Término de Garantía complementar, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

El proceso de fabricación de este producto no está cubierto por el sistema de gestión ambiental Intelbras.

Internet Explorer, Windows, Windows XP, Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países o regiones.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds.

01/12

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira

Rodovia BR 101, km 213 - Área Industrial - São José - SC - 88104-800

Teléfono +55 (48) 3281-9500 - Fax +55 (48) 3281-9505 - [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)





**intelbras**

**Soporte a clientes**

Para informaciones, sugerencias, reclamaciones y red autorizada:  
[soporte@intelbras.com](mailto:soporte@intelbras.com) | [www.intelbras.com](http://www.intelbras.com)